

## Newsletter - Mai 2011

Sehr geehrter Kunde,

in diesem Newsletter informieren wir Sie über folgende Produkte und Themen:

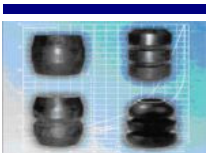
1. [Gummi-Hohlfedern im Maschinenbau](#)
2. [Ein Sekundenklebstoff, der Spalte sicher und fest überbrückt](#)
3. [Zahnriemen mit FDA-Zulassung für den Einsatz in der Lebensmittelindustrie](#)
4. [Eine unerlässliche Hilfe für Riemenantriebe – der Optibelt Laser Pointer II](#)
5. [Lebensmittelkonforme Pneumatikschläuche](#)
6. [STOKO® Refresh – Damit Ihr Waschraum morgen nicht von gestern ist](#)

Viel Spaß beim Lesen.

Anke Blumauer  
Verantwortliche  
Unternehmenskommunikation

## News

[SAHLBERG reduziert den ökologischen Fußabdruck - Interview mit Dr. Mathias Sahlberg](#)  
[Aktion "Zeit für ein neues Outfit"](#)



### Gummi-Hohlfedern im Maschinenbau

Elastomerfedern werden zur Schwingungsisolation von Maschinen und Anlagen eingesetzt und mindern die Weiterleitung von Körperschall- und Erschütterungsschwingungen. Wir bieten Ihnen verschiedene Varianten für Ihre speziellen Anforderungen an.

#### Varianten

#### **Tonnenförmige Gummi-Hohlfeder TO**

- Lineare Anfangssteifigkeit
- Knickstabil
- Aufnahme von Querkräften
- Für Spitzenkräfte bis 100 KN

#### **Einfach eingeschnürte Gummi-Hohlfeder EE**

- Gegenüber Tonnenfeder geringere Anfangssteifigkeit
- Größere Einfederung als TO möglich
- Kräfte bis 50 KN

#### **Mehrfach eingeschnürte Gummi-Hohlfeder ME**

- Je nach Anzahl der Einschnürungen gegenüber TO/EE geringere Anfangssteifigkeit
- Größere Federwege
- Kräfte bis 25 KN

#### **Kegelförmige Gummi-Hohlfeder KE**

- Für sehr weichen Kennlinienablauf
- Starke Progression
- Kräfte bis 10 KN

| Einsatzfall                     | Funktion  | Einsatzgebiet   |
|---------------------------------|---|---|
| Elastische Lagerungen           | Zur Passiv- und Aktiventstörung von Maschinen, vorwiegend im überkritischen Bereich, zur Isolierung und Dämpfung schädlicher Erregerschwingungen.   | Werkzeugmaschinen, Walzwerke, Stanzen, Kompressen, Motoren, Instrumente, Textilmaschinen, Prüfstände, Schmiedehämmer, Schwingbühnen, Schwingfundamente, Lagerung von Aggregatgruppen. |
| Schwingungstechnische Maschinen | Als Lagerungselement zur elastischen Trennung schwingender Massen zum Maschinenfundament bei gleichzeitiger Übernahme der Anlenkung. Als Arbeitsfeld bei im Resonanzbereich laufenden Maschinen.      | Schwingsiebe, Schwingmühlen, Schwingförderer, Rütteltische, Rüttelformmaschinen, Straßenbaumaschinen, Vibrationswalzen usw.   |
| Auflaufvorrichtungen            | Hintereinandergeschaltete Feder-Systeme zur Aufnahme und Dämpfung der kinetischen Energie sich freibewegender Massen-Systeme bei progressiver Federfunktion.  | Wagensperren im Bergbau, Endbegrenzung von Kranlaufbahnen, Auflaufbremsen, Zug- und Stoßeinrichtung, Vorrichtungen zur Aufnahme kinetischer Energie.                                  |
| Kupplungen und Regelsysteme     | Progressive Funktion ermöglicht weichen Anlauf der Kupplung bei voller Aufnahme von Überlastungsstößen. Gefederte Regelsysteme unter Ausnutzung der erzielbaren Variationsbreiten des Typenprogramms. | Axial- und Radialkupplungssysteme, Sonderkonstruktionen von Kupplungen, vorgespannte Regelsysteme im Werkzeugmaschinenbau, Regeltriebe usw.   |
| Werkzeugbau<br>Vorrichtungsbau  | Durch progressive Federcharakteristik unempfindlich bei Überlastung.  | Schnitt-, Präge- und Stanzwerkzeuge als Auswerferelemente, Einbau in Spannwerkzeugen.   |

Für weitere Informationen und Auskünfte steht Ihnen Herr Sedlmeir gerne zur Verfügung.

Ansprechpartner:  
 Andreas Sedlmeir  
 Anwendungstechniker  
 Schwingungstechnik und Akustik  
 Tel. 089 / 99135-155  
 Fax 089 / 99135-164  
[andreas.sedlmeir@sahlberg.de](mailto:andreas.sedlmeir@sahlberg.de)



### Ein Sekundenklebstoff, der Spalte sicher und fest überbrückt

Bislang erforderten Klebstoffe schmale Abstände und hatten Schwierigkeiten, unebene Oberflächen schnell und fest miteinander verbinden zu können. Mit dem Loctite 3090 von Henkel bieten wir Ihnen als Henkel Premium Partner ein neues Multitalent aus unserem Sortiment an, das unterschiedlichste Materialien in Sekundenschnelle mit einem bisher unerreichten Spaltfüllvermögen von bis zu 5mm unter hoher Kraft klebt.

Bereits bei der Rallye Dakar 2010 in Südamerika, dem härtesten Motorsportrennen der Welt, hat sich Loctite 3090 als Notfallhelfer höchste Anerkennung unter den Technikern in nahezu allen Fahrerlagern erworben. Das Produkt ist jedoch nicht auf den Fahrzeugsport beschränkt. In allen Reparatur-Bereichen bietet es sich als innovative alternative Lösung zu Reparaturen und Ersatzteilen an. Ebenso nützlich ist es im OEM-Segment und für Do-it-Yourself-Anwendungen. Seine Spalte überbrückende Eigenschaft erhält der 2-komponentige Sofortklebstoff durch eine hochviskose Gelform. Loctite 3090 kann ohne zu tropfen in senkrechten Anwendungen und über Kopf auf nahezu allen Werkstoffen eingesetzt werden. Dazu zählen Metall, die meisten Kunststoffe sowie Gummi und Keramik. Selbst poröse Materialien wie Holz, Papier oder Kork klebt das Produkt einschränkungslos.

Neu ist auch die praktische 2-Kammern-Spritzenverpackung für den präzisen, sauberen Auftrag. Im Gegensatz zu einkomponentigen Systemen härtet Loctite 3090 nicht durch Luftfeuchtigkeit, sondern einen zusätzlichen Aktivator aus.

Bei Rückfragen zu dem neuen Produkt können Sie sich gerne an Herrn Wimmer wenden.

Ansprechpartner:  
 Wolfgang Wimmer  
 Produktberater  
 Klebetechnik  
 Tel. 089 / 99135-226  
 Fax 089 / 99135-281  
[wolfgang.wimmer@sahlberg.de](mailto:wolfgang.wimmer@sahlberg.de)



### **Zahnriemen mit FDA-Zulassung für den Einsatz in der Lebensmittelindustrie**

Der ecobelt ALPHA linear Zahnriemen aus Polyurethan für den direkten Transport von Lebensmitteln hat die Härte von 85 Shore A und ist wahlweise mit einem Aramid- oder Stahlzugstrang ausgestattet. Ecobelt FDA Zahnriemen für trockene und nasse, für verpackte bzw. unverpackte Lebensmitteltransporte sind ohne Wickelnase hergestellt, so dass ein direkter Kontakt mit Lebensmitteln keinen Einfluss auf die Qualität des Riemens nach sich zieht. Die große Auswahl an Profilen und Längen erlaubt eine Fülle von individuellen Antriebslösungen. Die thermoplastische Polyurethan-Oberfläche ist hervorragend für verschiedene Beschichtungen sowie das Aufschweißen von Nocken und Mitnehmern geeignet.

#### **Vorteile**

- Mit Lebensmittelzulassung, FDA approved, geeignet für den direkten Kontakt mit Lebensmitteln
- Für den Transport von verpackten bzw. unverpackten Lebensmitteln
- Für trockenen bzw. nassen Transport von Lebensmitteln

Bei Rückfragen steht Ihnen Herr Geßner gerne beratend zur Seite.

Ansprechpartner:  
Mirco Geßner  
Produktberater  
Antriebstechnik  
Tel. 089 / 99135-143  
Fax 089 / 99135-218  
[mirco.gessner@sahlberg.de](mailto:mirco.gessner@sahlberg.de)



### **Eine unerlässliche Hilfe für Riemenantriebe – der Optibel Laser Pointer II**

Der Laser Pointer II erleichtert das Ausrichten von Riemenantrieben. Die Riemenscheiben werden über die Stirn- bzw. Seitenflächen zueinander ausgerichtet. Die Handhabung ist einfach, der Laserpointer II kann in Sekundenschnelle befestigt werden. Ein praktischer Helfer bei der fachgerechten Ausrichtung der Riemenscheiben.

#### **Eigenschaften**

- Schnelle und einfache Anwendung für Riemenantriebe
- Messung von Parallel- und Winkelversatz
- Höhere Betriebssicherheit
- Zeitsparende und genaue Messmethode
- Im praktischen Servicekoffer; klein - handliche Handhabung
- Inkl. Zubehör (Zielmagneten, Distanzschiene, Batterien)

#### **Vorteile des neuen Gerätes**

- 5-fach höhere Laserleistung
- Optimierte Batterie / längere Haltbarkeit / handelsübliche 15 V AA
- Made in Germany
- Durch präzisere Optik noch genauere Ergebnisse
- Verbesserte Distanzschiene/Magnetplatte
- FDA-geprüft

Für Rückfragen zu dem Laser Pointer II steht Ihnen Herr Simmet gerne zur Verfügung.

Ansprechpartner:  
Norbert Simmet  
Fachberater  
Antriebstechnik  
Tel. 089 / 99135-146  
Fax 089 / 99135-218  
[norbert.simmet@sahlberg.de](mailto:norbert.simmet@sahlberg.de)



### **Lebensmittelkonforme Pneumatikschläuche**

Pneumatikschläuche von REHAU sind äußerst elastisch und leicht, gleichzeitig aber extrem stabil. Mit speziell konzipierten VPE-Rezepturen entsprechen sie der Richtlinie 2002/72/EG sowie BfR-Empfehlung III und sind lebensmittelkonform. Die Pneumatikschläuche aus VPE eignen sich durch ihr hervorragendes Leistungsspektrum besonders für den Einsatz in der Lebensmittelindustrie, im Maschinenbau oder in der Verpackungsindustrie.

#### **Vorteile**

- Verbesserte Temperaturbeständigkeit
- Verbesserte Schlagzähigkeit und Spannungsrissbeständigkeit
- Kompatibel mit den meisten handelsüblichen Steckverbindersystemen
- Erfüllung geltender Richtlinien, z. B. RoHS 2002/95/EG und WEEE-RL 2002/96/EG
- Sehr gute Chemikalienresistenz
- Beständig gegen handelsübliche Reinigungsmittel
- UV-beständig
- Halogenfrei
- Hervorragende Flexibilität
- Keine REACH-kritischen Inhaltsstoffe

#### **Temperaturbereiche**

- RAU-VPE 140 von -30 °C bis +60 °C (kurzzeitig bis +80 °C) – Farbe Schwarz
- RAU-VPE 2464 von -30 °C bis +80 °C (kurzzeitig bis +100 °C) – Farbe Natur

Die VPE-Pneumatikschläuche gibt es von 4,0 mm bis 12,0 mm Außendurchmesser sowie 2,7 mm bis 8,4 mm

Weitere Informationen erhalten Sie gerne von Herrn Klein.

Ansprechpartner:

Markus Klein

Fachberater

Schlauch- und Armaturentechnik

Tel. 089 / 99135-141

Fax 089 / 99135-209

[markus.klein@sahlberg.de](mailto:markus.klein@sahlberg.de)



## **STOKO® Refresh – Damit Ihr Waschraum morgen nicht von gestern ist**

STOKO® Refresh von Evonik Industries ist die optimale Lösung für Händehygiene - eine komplette Waschraumserie für alle Bedürfnisse und Budgets. Die Refresh-Spender sind in zeitlosem Design gehalten und für moderne Waschräume in der Industrie, in Verwaltungen, Flughäfen, Bahnhöfen und Banken geeignet.

Die kleinen, handlichen Spender lassen sich mit Händehygiene-, Hautschutz-, Hautreinigungs-, Haupflege- und sogar Toilettensitzreinigerprodukten ausstatten. Durch das innovative 4-in-1-System können die Spender variabel mit Schaum, Spray, Gel oder einer Lotion befüllt werden. Mit dem STOKO® Refresh bietet Evonik den ersten Hautpflegeschaum aus dem Spender an. Der luftig-leichte Schaum zieht besonders schnell ein und pflegt die Haut im Handumdrehen. Aber auch die Hygieneprodukte im neuen Spendersystem sind hervorzuheben. Gerade in Zeiten von Schweine- und Vogelgrippe ist gründliche Handhygiene eine der wichtigsten und zugleich einfachsten Maßnahmen, das Risiko einer Infektion deutlich zu verringern.

Die STOKO® Refresh-Spender sind leicht zu bedienen und in zwei Größen erhältlich, für 500 ml- und 1000 ml-Kartuschen. Das praktische 4-in-1-System ermöglicht den problemlosen Austausch der Produkte – ohne

Das STOKO® Refresh-System ist nicht nur praktisch, sondern auch besonders hygienisch. Die Kartusche v

Ausgesuchte Inhaltsstoffe schonen die Umwelt, und nebenbei spart man auch noch Wasser, da sich insbes

Mehr Informationen erhalten Sie gerne von Herrn Riese.

Ansprechpartner:  
Christian Riese  
Produktmanagement  
Hand- und Hautschutz  
Tel. 089 / 99135-137  
Fax 089 / 99135-158  
christian.riese@sahlberg.de

### **Telefon Orderline**

0180 / 2280700 (€ 0,06 pro Anruf Festnetz)

### **Fax Orderline**

0180 / 2280701 (€ 0,06 pro Fax)

### **E-Mail Orderline**

[orderline@sahlberg.de](mailto:orderline@sahlberg.de)

### **Beratung**

**Technik** 0180 / 5580750 (€ 0,14 pro Minute Festnetz)

**Arbeitsschutz** 0180 / 5580700 (€ 0,14 pro Minute Festnetz)

Anregungen und Kritik sind stets willkommen unter  
[anke.blumauer@sahlberg.de](mailto:anke.blumauer@sahlberg.de)

Sie sind bei uns mit ihrer E-Mail Adresse  
für den Newsletter registriert.  
Falls Sie den Newsletter abbestellen möchten,  
klicken Sie bitte hier: [www.sahlberg.de](http://www.sahlberg.de)

### **Impressum:**

News No. 41  
ISSN 1616-8121

Dieser Newsletter wird herausgegeben von  
SAHLBERG GmbH & Co. KG  
Friedrich-Schüle-Straße 20  
DE-85622 Feldkirchen/München  
Tel. +49 (0) 89 / 99 135 - 0  
Fax +49 (0) 89 / 99 135 - 120  
[info@sahlberg.de](mailto:info@sahlberg.de)  
[www.sahlberg.de](http://www.sahlberg.de)

Verantwortliche Redakteurin: Anke Blumauer

Alle Angaben sind ohne Gewähr. Nachdruck oder  
Weiterverbreitung nur für den persönlichen Gebrauch.  
Dieser Newsletter darf an Freunde oder Bekannte  
weitergeleitet werden, jedoch nicht nachgedruckt oder ohne  
Lizenz in Online-Angebote oder auf CD-ROM's  
übernommen werden.

Diese Email wurde von Sahlberg GmbH & Co. KG, Postfach 1220, DE-85619 Feldkirchen / München erstellt. Sitz: Feldkirchen Lkr.  
München, Reg. Ger. München, HRA-Nr. 48402 Pers. Haft. Ges. Peter Sahlberg GmbH, Reg. Ger. München, HRB-Nr. 40432,  
Geschäftsführer: Dr. Mathias Sahlberg.